



Manual del Operario

LBP-56V125/
LBP-56V250/LBP-56V400

Baterías



AVERTISSEMENT

Este producto contiene sustancias químicas conocidas en el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Cáncer y daños reproductivos www.P65Warnings.ca.gov



AVERTISSEMENT



Debe leer y entender toda la documentación que se facilita antes del uso.

De no hacerlo podrían producirse lesiones graves.

ÍNDICE

Introducción.....3

Información sobre tareas de servicio.....3

 Piezas/número de serie.....3

 Servicio.....4

 Asistencia posventa al cliente de ECHO 4

 Registro del producto.....4

 Documentación adicional.....4

Seguridad.....5

 Símbolos de seguridad del manual e información importante.....5

 Símbolos internacionales.....6

 Advertencias importantes de seguridad.....6

 Temperatura ambiente recomendada.....8

 Eliminación de la batería segura para el medio ambiente.....9

Descripción.....10

Contenido.....11

Funcionamiento.....12

 Comprobación de la carga de la batería.....12

 Funciones de protección de la batería.....13

 Funcionamiento en condiciones de frío.....13

 Almacenamiento.....13

Especificaciones.....14

Registro del producto.....15

Garantía.....17

INTRODUCCIÓN

Las especificaciones, descripciones y material ilustrativo incluidos en este documento son correctos según la información disponible en el momento de su publicación, pero están sujetos a cambios sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipos opcionales y accesorios opcionales, asimismo, pueden no incluir todos los equipos estándar.



Debe leer y entender toda la documentación que se facilita.

La literatura contiene especificaciones e información para seguridad, operación, mantenimiento, almacenamiento y montaje específicos para este producto. Escanee el código QR para obtener más información.



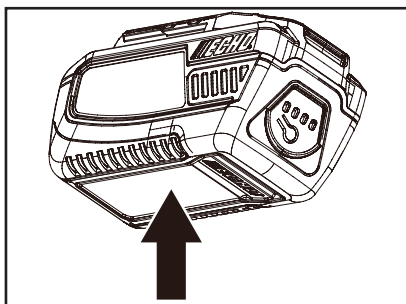
Para obtener literatura adicional, incluidos manuales de seguridad cuando corresponda, o si tiene alguna pregunta sobre los términos utilizados en este manual, visite: <https://www.echo-usa.com/manuals>



INFORMACIÓN SOBRE TAREAS DE SERVICIO

Piezas/número de serie

Repuestos originales ECHO y ensamblajes para sus productos ECHO están disponibles solo desde un distribuidor autorizado de ECHO. Cuando necesite comprar repuestos lleve siempre el número de modelo y el número de serie de la unidad. Para futuras referencias, escríbalas en el espacio disponible a continuación.



Nº de modelo _____

Nº de serie _____

Servicio

El servicio de este producto durante el período de garantía debe ser realizado por un distribuidor autorizado de servicio ECHO. Para el nombre y la dirección del distribuidor autorizado de servicio ECHO más cercano, pregunte a su distribuidor o llame al: 1-800-432-ECHO (3246). La información del distribuidor también está disponible en nuestra página web www.echo-usa.com. Al presentar su unidad para el servicio de garantía/ reparaciones, se requiere comprobante de compra.

Asistencia posventa al cliente de ECHO

Si necesita ayuda o tiene preguntas sobre la aplicación, operación o mantenimiento de este producto, llame al servicio de atención al cliente de ECHO. Departamento de Soporte de Producto al 1-800-432-ECHO (3246) de 8:00 a 17:00 horas, de lunes a viernes (hora estándar central). Antes de llamar, conozca el modelo y el número de serie de su unidad.

Registro del producto

Registre su equipo ECHO en línea en www.echo-usa.com o completando el formulario de la hoja de registro del producto incluida en este manual.

Registrar su producto confirma la cobertura de la garantía y proporciona un enlace directo a ECHO si nos parece necesario ponernos en contacto con usted.

Documentación adicional

Además de encontrar información en línea, la información está disponible en su distribuidor autorizado de servicio ECHO, o contactando con ECHO Incorporated, 400 Oakwood Road, Lake Zurich, IL 60047, 1-800-432-ECHO (3246).

SEGURIDAD

Símbolos de seguridad del manual e información importante

A lo largo de este manual y en el propio producto, encontrará alertas de seguridad y mensajes útiles e informativos precedidos de símbolos o palabras clave. A continuación se ofrece una explicación de esos símbolos y palabras clave y qué significan para usted.

DANGER

El símbolo de alerta de seguridad acompañado de la palabra “PELIGRO” llama la atención sobre un acto o condición que conducirá a graves consecuencias lesiones personales o la muerte si no se evita.

AVERTISSEMENT

El símbolo de alerta de seguridad acompañado de la palabra “ADVERTENCIA” llama la atención sobre un acto o condición que PUEDE conducir a graves lesiones personales o la muerte si no se evita.

ATTENTION

El símbolo de alerta de seguridad acompañado de la palabra “PRECAUCIÓN” llama la atención sobre un acto o condición que podría conducir lesiones personales moderadas o menores si no se evita.

AVIS

El mensaje adjunto proporciona información necesaria para la protección de la unidad.

Nota: Este mensaje adjunto ofrece consejos para el uso, el cuidado y mantenimiento de la unidad.



CÍRCULO Y BARRA INCLINADA

Este símbolo significa que la acción específica que se muestra está prohibida.

Ignorar estas prohibiciones puede provocar lesiones graves o mortales.

Símbolos internacionales

Algunos de los siguientes símbolos podrían ser utilizados en este producto. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá usar mejor el producto y de manera más segura.

Símbolo	Descripción	Símbolo	Descripción
V	Tensión		Seguridad/alerta
W	Potencia		RBRC
	Corriente directa		RBRC
	Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones.		

Advertencias importantes de seguridad

AVERTISSEMENT

Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.

- Evite la activación accidental. Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectar la batería, agarrar o transportar el producto. Llevar el producto con el dedo en el interruptor o energizar productos que tienen el interruptor encendido invita a accidentes.
- Desconecte la batería del aparato antes de realizar cualquier ajuste, cambiar de accesorios o guardar el aparato. Estas medidas preventivas reducirán el riesgo de que la herramienta eléctrica pueda activarse accidentalmente.
- Recargar solo con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador

que es adecuado para un tipo de batería podría ocasionar un incendio si se utiliza con otro tipo de batería.

- Utilice los productos únicamente con las baterías específicamente diseñadas. La utilización de otro tipo de baterías podría dar lugar a lesiones e incendios.
- Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre los terminales. Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
- En condiciones de uso intensivo, es posible que se produzca una fuga del líquido de la batería. Evite tocarlo. En caso de contacto accidental, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, solicite atención médica. El líquido de la batería puede provocar irritación y quemaduras.
- No utilice una batería o aparato que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que podría resultar en incendios, explosiones o lesiones.
- **No exponga una batería o una herramienta al fuego ni a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C (265 °F) puede provocar una explosión.
- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería ni el producto fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. Una carga inapropiada a una temperatura fuera del margen especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendios.
- El aparato debe ser reparado por una persona cualificada utilizando solo piezas de repuesto idénticas. De esta manera se garantiza la seguridad de uso del producto.
- No modifique ni intente reparar el producto o la batería (según corresponda), excepto como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.
- LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES: LBP-56V125/
LBP-56V250/LBP-56V400.
- Para reducir el riesgo de lesiones, utilice únicamente cargadores de repuesto homologados de las series LC-56V2A/LC-56V4A/LC-56V5A2 o ECHO 56V. El uso de otros tipos de cargadores puede causar lesiones personales y daños.

Utilización y cuidado de herramientas a batería

- **Recargue únicamente con cargadores de batería de la serie ECHO eFORCE® de 56 V.** *Un cargador adecuado para un tipo de batería puede dar lugar a un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.*
- **Úselo únicamente con la serie de baterías ECHO eFORCE® de 56 V.** *El uso de cualquier otra batería puede dar lugar a un riesgo de lesiones e incendio.*
- **No abra ni destruya la batería.** Los electrolitos del interior de la batería

son corrosivos y pueden causar lesiones en los ojos o la piel al fugarse. Su ingestión puede resultar tóxica.

- **Tenga cuidado al manipular las baterías para no cortocircuitarlas con materiales conductores como anillos, pulseras, llaves, etc.** La batería o el conductor puede sobrecalentarse y producir quemaduras en caso de contacto con dichos materiales.
- **No utilice una batería o una herramienta que haya sufrido daños o modificaciones.** Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que podría resultar en incendios, explosiones o lesiones.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga inadecuada o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

Servicio

- **Solicite la reparación de su herramienta eléctrica a un técnico cualificado que utilice solamente piezas de repuesto idénticas.** De este modo se conservará la seguridad de la herramienta eléctrica.
- **Nunca repare las baterías dañadas.** La reparación de las baterías únicamente debe ser realizada por el fabricante o los proveedores de servicio técnico autorizados.

Temperatura ambiente recomendada:

	Cargando		Uso/Descarga		Almacenamiento	
	Baja	Alta	Baja	Alta	Baja	Alta
Producto ⁽¹⁾	No aplicable		32°F (0°C)	113°F (45°C)	32°F (0°C)	113°F (45°C)
Batería ⁽²⁾⁽³⁾	4°C (39°F)	104°F (40°C)	-4°F (-20°C)	113°F (45°C)	-4°F (-20°C)	113°F (45°C)
Cargador	4°C (39°F)	104°F (40°C)	No aplicable		32°F (0°C)	113°F (45°C)

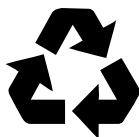
⁽¹⁾ Se supone que la batería está recién desconectada del cargador o almacenada en el rango de temperatura indicado para el uso del cargador: 39 °F (4 °C) - 104 °F (40 °C).

⁽²⁾ Las baterías calientes en temperaturas ambiente altas requieren tiempos de carga más prolongados.

⁽³⁾ Para maximizar la vida útil de las baterías que se almacenarán durante más de 3 meses, ECHO recomienda almacenarlas cuando el indicador de capacidad de la batería (BCI) tenga 3 luces verdes a una temperatura ambiente de 60 °F (16 °C) a 80 °F (27 °C) y no bajo la luz solar directa.

Nota: Almacenamiento a largo plazo de baterías en condiciones o niveles de carga en el indicador de capacidad de la batería (BCI) distinto al indicado anteriormente podría reducir el rendimiento y el tiempo de funcionamiento de la batería.

Eliminación de la batería segura para el medio ambiente



El material tóxico y corrosivo que figura a continuación se encuentran en las baterías utilizadas en esta máquina: iones de litio.

Elimine todos los materiales tóxicos del modo adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente. Antes de desechar una batería de iones de litio (Li-ion) dañada o desgastada, póngase en contacto con su agencia local de gestión de residuos o con la Agencia de Protección Ambiental local para obtener información e instrucciones específicas. Lleve las baterías a un centro de reciclaje o eliminación local, certificado para la eliminación de ion de litio.

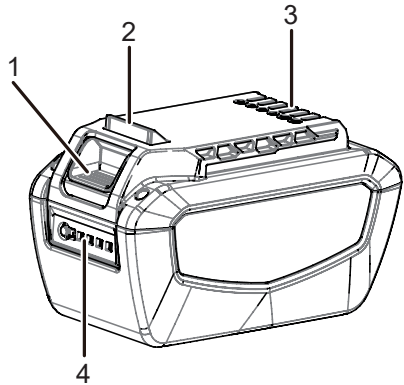
AVERTISSEMENT

Si la batería se agrieta o se rompe, con o sin fugas, no la recargue ni la utilice. Deséchela y sustitúyala por una batería nueva. No intente repararla. Para evitar lesiones y el riesgo de incendio, explosión o descarga eléctrica, y para evitar perjudicar el medio ambiente:

- ***Cubra los bornes de la batería con cinta aislante fuerte.***
- ***No intente retirar ni destruir ninguno de los componentes de la batería.***
- ***No intente abrir la batería.***
- ***Si se produce una fuga, el líquido electrolito es corrosivo y tóxico. El líquido no debe estar en contacto con su ojos ni su piel, y no debe ingerirlo.***
- ***No tire esta batería en la basura doméstica de su hogar.***
- ***No la incinere.***
- ***No las deposite en lugares donde puedan formar parte de un vertedero o de los residuos sólidos urbanos. Llévelas a un centro oficial para el reciclaje y la eliminación de desechos.***

DESCRIPCIÓN

Localice la etiqueta o las etiquetas de seguridad en su unidad. Asegúrese de que las etiquetas sean legibles y de entender y seguir las instrucciones que aparecen en ellas. Si una etiqueta no puede leerse, puede pedir una nueva a un distribuidor ECHO. La etiqueta de seguridad es solo un ejemplo. Su etiqueta puede tener un aspecto ligeramente diferente.



LBP-56V250 mostrado

ECHO RECHARGEABLE LITHIUM-ION BATTERY
BATTERIE RECHARGEABLE AU LITHIUM-ION
BATERIA RECARGABLE DE IONES DE LITIO

56V MAX $\approx$ 3.0Ah 250Wh LBP-56V250

WARNING: To reduce the risk of injury, user must read the instruction manual. Do not throw into fire. For use only with ECHO eFORCE® 56V battery series chargers. See operator's manual for list of compatible model numbers. Store indoors, and do not expose to rain or water.

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation, avec les chargeurs de batteries 56 V de la série ECHO eFORCE®. Voir le manuel de l'opérateur pour la liste des numéros de modèles compatibles. Entreposer à l'intérieur et protéger de la pluie ou de l'eau.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador. No arroje al fuego. Para usar sólo con los cargadores de baterías de la serie ECHO eFORCE® de 56V. Consulte el manual del operador para ver la lista de números de modelos compatibles. Guardar en el interior y no exponerlo a la lluvia ni al agua.

1-800-432-3246 QR

SN: Build date:

ECHO Incorporated
400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047
Made in China
Assembled in Vietnam

UL LISTED E523456

ECHO RECHARGEABLE LITHIUM-ION BATTERY
BATTERIE RECHARGEABLE AU LITHIUM-ION
BATERIA RECARGABLE DE IONES DE LITIO

56V MAX $\approx$ 2.5Ah 125Wh LBP-56V125

WARNING: To reduce the risk of injury, user must read the instruction manual. Do not throw into fire. For use only with ECHO eFORCE® 56V battery series chargers. See operator's manual for list of compatible model numbers. Store indoors, and do not expose to rain or water.

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation, avec les chargeurs de batteries 56 V de la série ECHO eFORCE®. Voir le manuel de l'opérateur pour la liste des numéros de modèles compatibles. Entreposer à l'intérieur et protéger de la pluie ou de l'eau.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador. No arroje al fuego. Para usar sólo con los cargadores de baterías de la serie ECHO eFORCE® de 56V. Consulte el manual del operador para ver la lista de números de modelos compatibles. Guardar en el interior y no exponerlo a la lluvia ni al agua.

1-800-432-3246 QR

SN: Build date:

ECHO Incorporated
400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047
Made in China
Assembled in Vietnam

UL LISTED E523456

ECHO RECHARGEABLE LITHIUM-ION BATTERY
BATTERIE RECHARGEABLE AU LITHIUM-ION
BATERIA RECARGABLE DE IONES DE LITIO

50.4V $\approx$ 8.0Ah 403.2Wh
56V MAX
LBP-56V400

WARNING: To reduce the risk of injury, user must read the instruction manual. Do not throw into fire. For use only with ECHO eFORCE® 56V battery series chargers. See operator's manual for list of compatible model numbers. Store indoors, and do not expose to rain or water.

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de blessures, l'utilisateur doit lire le manuel d'utilisation. Ne jetez pas au feu. À utiliser uniquement avec les chargeurs de batteries 56 V de la série ECHO eFORCE®. Voir le manuel de l'opérateur pour la liste des numéros de modèles compatibles. Entreposer à l'intérieur et protéger de la pluie ou de l'eau.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador. No arroje al fuego. Para usar sólo con los cargadores de baterías de la serie ECHO eFORCE® de 56V. Consulte el manual del operador para ver la lista de números de modelos compatibles. Guardar en el interior y no exponerlo a la lluvia ni al agua.

1-800-432-3246

UL LISTED E523456

ECHO Incorporated
400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047
Assembled in Vietnam
Reunidos en Vietnam

QR: SN: Build date:

1. Lengüeta
2. Pestaña de acoplamiento
3. Bordes del terminal de la batería
4. Indicador de capacidad de la batería (BCI)

TÉRMINOS DE LA BATERÍA

- **CIERRE** - Botón de desbloqueo de la batería.
- **PESTAÑA DE ACOPLAMIENTO** - Botón de bloqueo de la batería.
- **TERMINALES DE LA BATERÍA** - Conexión eléctrica entre la batería y el cargador
- **INDICADOR DE CAPACIDAD DE LA BATERÍA**

CONTENIDO

El producto ECHO que usted compró ha sido preensamblado de fábrica para su conveniencia. Debido a restricciones de embalaje, es posible que cierto montaje sea necesario.

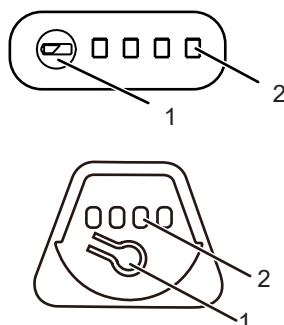
Compruebe si hay daños tras abrir el cartón. Notifique inmediatamente a su distribuidor o distribuidor ECHO de piezas dañadas o faltantes. Utilice la lista de contenidos para comprobar si faltan piezas.

- 1 Batería
- 1 Manual del operario

FUNCIONAMIENTO

Comprobación de la carga de la batería

1. Pulse el botón indicador de capacidad de la batería (BCI) (1).
2. Las luces (2) se iluminarán en función del nivel de carga de la batería.
Vea la tabla a continuación:



Luces verdes	Carga
Cuatro luces verdes	La batería está al 80-100% de carga.
Tres luces verdes	La batería está al 55-79% de carga.
Dos luces verdes	La batería está al 25-54% de carga.
Un luz verde	La batería está al 1-24% de carga.
Cero	La batería está por debajo del 1% de carga y debe cargarse inmediatamente.

Funciones de protección de la batería

Estas baterías de iones de litio se han diseñado con funciones que protegen las celdas de iones de litio y maximizan la vida útil de la batería. Si la herramienta se detiene durante el uso, suelte el gatillo para restablecer y reanudar el funcionamiento. Si la herramienta sigue sin funcionar, la batería debe recargarse.

Funcionamiento en condiciones de frío

Nota: La batería de iones de litio se puede utilizar a temperaturas de hasta 0 °C (32 °F).

Instale la batería en cualquier herramienta y utilícela para tareas ligeras. En aproximadamente un minuto, la batería se calentará y comenzará a funcionar con normalidad.

Almacenamiento:

Almacene la batería según la tabla de temperatura ambiente.

ESPECIFICACIONES

MODELO	LBP-56V125
Batería	56V MÁX. ≡ Batería recargable de iones de litio de 2,5 Ah y 126 Wh Paquete de baterías
Tiempo de carga	75 min. (utilizando el cargador ECHO LC-56V2A)
Peso	1 kg (2,2 libras)
Dimensiones	18,4 x 8,8 x 6,6 cm (7,24 x 3,46 x 2,6 pulgadas)

MODELO	LBP-56V250
Batería	56V MÁX. ≡ Batería recargable de iones de litio de 5,0 Ah y 252 Wh Paquete de baterías
Tiempo de carga	150 min. (con el cargador ECHO LC-56V2A)
Peso	1,80 kg (3,97 libras)
Dimensiones	18,4 x 8,8 x 10,1 cm (7,24 x 3,46 x 3,96 pulgadas)

MODELO	LBP-56V400
Batería	56V MÁX. ≡ Batería recargable de iones de litio de 8,0 Ah y 403,2 Wh Paquete de baterías
Tiempo de carga	240 min. (con el cargador ECHO LC-56V2A)
	120 min. (con el cargador ECHO LC-56V4A)
	48 min. (1 batería)
	96 min. (2 baterías)
Peso	2,54 kg (5,6 libras)
Dimensiones	22,3 x 8,8 x 10,5 cm (8,78 x 3,46 x 4,13 pulgadas)

Nota: Consulte www.echo-usa.com para obtener una lista de cargadores compatibles.

REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por elegir un equipo eléctrico de ECHO

Vaya a <http://www.echo-usa.com/Warranty/Register-Your-ECHO> para registrar su nuevo producto en línea. ¡Es RÁPIDO y FÁCIL! NOTA: su información nunca será vendida ni mal empleada por ECHO, Incorporated.

El registro de su compra nos permite ponernos en contacto con usted en el improbable caso de que se produzca una actualización de servicio o una retirada del producto, y verifica su propiedad para la consideración de la garantía.

Si no tiene acceso a Internet, puede rellenar el siguiente formulario y enviarlo por correo a:

***ECHO Incorporated, Product Registration, PO Box 1139,
Lake Zurich, IL 60047.***



PRODUCT REGISTRATION CARD : TARJETA DE REGISTRO : CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT

ONLINE OPTION: Register online and save a stamp! You will be alerted of product updates and/or be sent new ECHO product information and special offers. Simply go to:
www.echo-usa.com

OPCION POR INTERNET: Regístrese en la página web y ahorre una estampilla! Le alertarán sobre actualizaciones del producto y/o se le enviará información sobre los nuevos productos ECHO y las ofertas especiales. Simplemente visite:
www.echo-usa.com

OPTION EN LIGNE: Enregistrez en ligne et épargner un timbre! Vous serez informé sur les nouveaux produits ECHO et les mises à jour de produit ainsi que les offres spéciales. Simplement visitez le: www.echo-usa.com

Please Print : Por Favor Escriba Con Letra De Molde : En Lettre Carré S.V.P.

Confidential: Information provided will not be shared or sold

Purchaser's Name : Nombre del Comprador : Nom de l'acheteur

Primary use of tool: ☐ Professional ☐ Homeowner ☐ Rental Equip.
Uso primario de la herramienta: ☐ Profesional ☐ Dueño de casa ☐ Alquiler
Usage principal: ☐ Professionnel ☐ Résidentiel ☐ Location

Do you wish to receive periodic ECHO product information and special offers by e-mail? ☐ Yes ☐ No

¿Desea usted recibir información periódica y ofertas especiales por correo electrónico sobre el producto ECHO? ☐ Yes ☐ No

Souhaitez-vous recevoir périodiquement de l'information sur les produits ECHO et les offres spéciales par courrier électronique? ☐ Oui ☐ Non

Did you visit the ECHO website before purchasing your product? ☐ Yes ☐ No

Visité(s) vous le site web ECHO avant de acheter votre produit? ☐ Oui ☐ Non

Avez-vous visité le site d'ECHO avant de procurer votre produit? ☐ Oui ☐ Non

Phone Number : Número De Teléfono : Téléphone

Date of Purchase : Fecha de la Compra : Date de l'achat

Where Purchased : Nombre del Almacén donde fue Comprado : Lieu d'achat

Model Number : Numero del Modelo: No. de modèle

Serial Number : Numero de Serie : No. de série

Registering your purchase enables us to contact you in the unlikely event of a service update or product recall and verifies your ownership in the event of loss. El registrar su compra nos permite estar en contacto con usted en caso de cualquier evento como el aviso de tiempo de servicio o la revocación del producto y verificación de propiedad en caso de robo o pérdida. L'enregistrement de votre achat nous permettra de vous contacter dans le cas improbable de modifications des instructions d'utilisation ou de rappel du produit à venir, que vous êtes le propriétaire en cas de vol ou de perte.

ECHO INC., 400 Oakwood Rd., Lake Zurich, IL 60047
1,800.432.ECHO WWW.ECHO-USA.COM

X7572270206 02-2012

GARANTÍA

Declaración de garantía limitada para el dispositivo portátil ECHO de 56 voltios.

Productos y cortacéspedes de empuje vendidos en EE. UU. y Canadá.

ECHO Incorporated garantiza al comprador minorista original que este producto de exterior de 56 voltios de la marca ECHO carece de defectos de material y mano de obra y se compromete a reparar o sustituir, a criterio de ECHO Incorporated, cualquier producto defectuoso sin cargo alguno en los siguientes plazos de tiempo a partir de la fecha de compra:

- Si el producto es para uso doméstico:
 - Unidades y herramienta desnuda – 5 años
 - Batería o cargador – 2 años
- Si el producto es para uso comercial:
 - Unidades y herramienta desnuda – 2 años
 - Batería o cargador – 2 años
- Si el producto es para uso de alquiler: 90 días para todas las unidades, baterías y cargadores.
- Accesorios de corte tales como, por ejemplo, barras, cadenas, piñones, cuchillas, dientes, correas, PowerBroom™ y los cabezales de corte de nailon para uso doméstico, o que no generen ingresos, estarán cubiertos por fallos debidos a defectos en los materiales o en la mano de obra durante un periodo de 60 días a partir de la fecha de compra original del producto y de 30 días para uso comercial/de alquiler. Cualquier uso indebido por contacto con hormigón, rocas u otras estructuras no está cubierto por esta garantía.

La presente garantía se extiende únicamente al comprador minorista original y comienza en la fecha de la compra minorista original.

Cualquier pieza de este producto que, a criterio razonable de ECHO Incorporated, esté defectuosa en cuanto a materiales o mano de obra, será reparada o sustituida sin cargo alguno en concepto de piezas y mano de obra por un distribuidor autorizado de ECHO. Las unidades, las piezas de reparación y los accesorios sustituidos en virtud de esta garantía están garantizados únicamente durante el resto del periodo de garantía original.

El producto, incluida cualquier pieza defectuosa, debe ser devuelto a un distribuidor autorizado de ECHO dentro del periodo de garantía. Los gastos de entrega del producto al centro de servicio técnico para el trabajo de garantía y los gastos de devolución al propietario después de la reparación o sustitución correrán a cargo del propietario. La responsabilidad de ECHO Incorporated con respecto a las reclamaciones se limita a realizar las reparaciones o sustituciones necesarias y ninguna reclamación por incumplimiento de la garantía será causa de cancelación o rescisión del contrato de venta de ningún producto de exterior de 56 voltios de la marca ECHO. El distribuidor exigirá un comprobante de compra para justificar cualquier reclamación bajo garantía. Todos los trabajos bajo garantía deben ser realizados por un distribuidor autorizado de ECHO.

Esta garantía no cubre ninguna unidad, batería o cargador que haya sido sometido a mal uso, descuido, negligencia o accidente, o que haya sido manejado de cualquier forma contraria a las instrucciones de funcionamiento especificadas en el Manual del operario.

Esta garantía no cubre el deterioro normal del exterior debido al uso o la exposición, ni cualquier reparación necesaria debida a un desgaste normal, mantenimiento inadecuado, lubricación inadecuada, almacenamiento inadecuado, suciedad, abrasivos, impacto, humedad, agua, lluvia, nieve, óxido, corrosión, barniz u otras condiciones similares.

Esta garantía no cubre los daños en los cargadores o las baterías que se deban a una tensión de carga inadecuada ni a la exposición de las baterías a temperaturas superiores a las especificadas en el manual de del operario. Tampoco cubre los daños en las baterías que no se han cargado correctamente ni las baterías que han alcanzado el fin de su vida útil. Esta garantía no se aplica a ningún daño del producto que sea resultado de un mantenimiento inadecuado o a cualquier producto que haya sido alterado o modificado. La garantía no se extiende a las reparaciones necesarias por el desgaste normal o por el uso de piezas o accesorios que sean incompatibles con el producto de exterior de 56 voltios de la marca ECHO o que afecten negativamente a su funcionamiento, rendimiento o durabilidad. Adicionalmente, esta garantía no cubre el desgaste de elementos normales como, por ejemplo, los siguientes:

Elementos de desgaste como mandos de avance, carretes exteriores, hilos de corte, bobinas interiores, arandelas de fieltro, pasadores de enganche, cuchillas de mulching, ventiladores del soplador, tubos del soplador y de aspiración, bolsa de aspiración y correas, barras de guía, cadenas de sierra, bolsa recogehierba, cuchillas del cortasetos y ruedas

ECHO Incorporated se reserva el derecho de cambiar o mejorar el diseño de este producto sin asumir ninguna obligación de modificar cualquier producto fabricado anteriormente.

Todas las garantías implícitas están limitadas en su duración al periodo de garantía establecido. En consecuencia, cualquier garantía implícita de este tipo, incluidas la comerciabilidad, la idoneidad para una finalidad en particular, o de otro tipo, se rechaza en su totalidad después de la finalización del periodo de garantía correspondiente de cinco años, dos años, un año, 90 días, 60 días o 30 días. La obligación de ECHO Incorporated en virtud de esta garantía se limita estricta y exclusivamente a la reparación o sustitución de las piezas defectuosas. ECHO Incorporated, no asume ni autoriza a nadie a asumir ninguna otra obligación en su nombre. Algunos estados no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no sea aplicable en su caso. ECHO Incorporated, no asume ninguna responsabilidad por daños fortuitos, consecuentes o de otro tipo, incluidos, por ejemplo, los gastos de devolución del producto a un distribuidor autorizado de productos de exterior de 56 voltios de la marca ECHO y los gastos de entrega de vuelta al propietario, el tiempo de desplazamiento del mecánico, los gastos de teléfono, el alquiler de un producto similar durante el tiempo en que se realice el servicio de garantía, los desplazamientos, la pérdida o el daño de bienes personales, la pérdida de ingresos, la pérdida de uso del producto, la pérdida de tiempo o las molestias. Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de los daños fortuitos o consecuentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no sea aplicable en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos; también puede poseer otros derechos que varían de un estado a otro.

Esta garantía se aplica a todos los productos de exterior de 56 voltios de la marca ECHO, fabricados por o para ECHO Incorporated, y vendidos en los Estados Unidos y Canadá.

Para localizar al distribuidor autorizado de ECHO más cercano, visite www.ECHO-usa.com o llame al número 1-800-432-ECHO (3246).

NOTAS

406BP0000001 - 406BP9999999

407BP0000001 - 407BP9999999

410BP0000001 - 410BP9999999

411BP0000001 - 411BP9999999

421BP0000001 - 421BP9999999

423BP0000001 - 423BP9999999



ECHO INCORPORATED

400 Oakwood Road

Lake Zurich, IL 60047

www.echo-usa.com